



PECH_PV(2012)0919_1

PROCÈS-VERBAL

de la réunion du 19 septembre 2012, de 9 heures à 12 h 30 et de 15 heures à 18 h 30
BRUXELLES

La séance est ouverte le mercredi 19 septembre 2012, à 9 h 07, sous la présidence de Gabriel Mato Adrover, président.

1. Réunion des coordinateurs

À huis clos – se reporter aux recommandations contenues dans l'annexe.

2. Adoption de l'ordre du jour

PECH_OJ (2012)0919v01-00

L'ordre du jour est adopté tel que modifié:

L'ordre d'examen des points 4 à 7 est modifié.

Le point 9 est examiné en tant que point 11 et le point 10 en tant que point 13.

L'ancien point 14 est reporté.

3. Communications du président

Le président présente Michael Topping en tant que nouveau chef du secrétariat de la commission de la pêche, remplaçant Marília Crespo.

4. Modification du règlement (CE) n° 1185/2003 du Conseil relatif à l'enlèvement des nageoires de requin à bord des navires

PECH/7/07848

***I 2011/0364 (COD) COM(2011) 798 – C7-0431/2011

Rapporteuse: Maria do Céu Patrão Neves (PPE)

PR – PE483.760v01-00

AM – PE494.505v01-00

DT – PE483.776v01-00

DT – PE483.780v01-00

Fond: PECH –

Avis: ENVI Andrea Zanoni (ALDE) AD – PE480.798v02-00
AM – PE483.835v01-00

- Adoption du projet de rapport.

Vote: le projet de rapport est adopté par 12 voix pour, 9 voix contre et 2 abstentions.

5. Dimension extérieure de la politique commune de la pêche

PECH/7/07309
2011/2318 (INI) COM(2011) 424

Rapporteuse: Isabella Lövin (Verts/ALE) PR – PE483.652v02-00
AM – PE489.341v01-00
DT – PE478.693v01-00

Fond: PECH –
Avis: DEVE – Maurice Ponga (PPE) AD – PE480.555v02-00
AM – PE480.890v01-00
INTA Josefa Andrés Barea (S&D) AD – PE478.683v02-00
AM – PE486.231v01-00

ENVI – Décision: pas d'avis

- Adoption du projet de rapport.

Vote: le projet de rapport est adopté par 24 voix pour, 1 voix contre et aucune abstention.

6. Pêche artisanale à petite échelle et réforme de la politique commune de la pêche

PECH/7/07311
2011/2292 (INI)

Rapporteur: João Ferreira (GUE/NGL) PR – PE486.129v01-00
AM – PE487.773v01-00
DT – PE480.675v01-00

Fond: PECH –
Avis: DEVE – Décision: pas d'avis
REGI – Ana Miranda (Verts/ALE) AD – PE483.782v02-00
AM – PE486.100v01-00
FEMM – Barbara Matera (PPE) AD – PE483.748v02-00
AM – PE486.191v01-00

- Adoption du projet de rapport.

Vote: le projet de rapport est adopté par 21 voix pour, aucune voix contre et 3 abstentions.

7. Établissement du programme-cadre pour la recherche et l'innovation "Horizon 2020" (2014-2020)

PECH/7/08104
***I 2011/0401 (COD) COM(2011) 809 – C7-0466/2011

Rapporteur Ioannis A. Tsoukalas (PPE) PA – PE492.588v01-00
pour avis: AM – PE492.798v01-00

Fond: ITRE – Teresa Riera Madurell (S&D) PR – PE489.637v02-00
AM – PE492.765v01-00
AM – PE492.656v01-00
AM – PE492.805v01-00
AM – PE492.710v01-00
AM – PE492.789v01-00
AM – PE492.790v01-00
AM – PE492.761v01-00
DT – PE483.502v01-00

- Adoption du projet d'avis.

Vote: Le projet d'avis est adopté par 21 voix pour, aucune voix contre et 3 abstentions.

8. Conservation des ressources de pêche par le biais de mesures techniques de protection des juvéniles d'organismes marins

PECH/7/09874

***I 2012/0158 (COD) COM(2012) 298 – C7-0156/2012

Rapporteur: Pat the Cope Gallagher (ALDE) PR – PE494.655v01-00
Fond: PECH –
Avis: ENVI – Décision: pas d'avis

- Examen du projet de rapport

Interviennent: Pat the Cope Gallagher, Diane Dodds, Isabelle Thomas, Ian Hudghton, Isabella Lövin, Ernesto Bianchi (DG MARE).

Décision: le délai de dépôt des amendements est fixé au 21 septembre 2012, à 12 heures.

9. Fonds européen pour les affaires maritimes et la pêche (abrogeant le règlement (CE) n° 1198/2006 du Conseil, le règlement (CE) n° 861/2006 du Conseil et le règlement (CE) n° XXX/2011 du Conseil sur la politique maritime intégrée)

PECH/7/08042

***I 2011/0380 (COD) COM(2011) 804 – C7-0460/2011

Rapporteur: Alain Cadec (PPE) PR – PE494.539v02-00
DT – PE487.802v01-00

Fond: PECH –
Avis: BUDG – François Alfonsi (Verts/ALE)
EMPL – Veronica Lope Fontagné (PPE) PA – PE491.019v01-00
AM – PE492.837v01-00
ENVI Nikos Chrysogelos (Verts/ALE) PA – PE489.647v01-00
AM – PE492.694v01-00
AM – PE492.700v01-00
DT – PE487.717v01-00

TRAN – Décision: pas d'avis

REGI – Rosa Estaràs Ferragut (PPE) PA – PE494.699v01-00

- Examen du projet de rapport

Interviennent: Alain Cadec, Carmen Fraga Estévez, Jaroslaw Leszek Walęsa, Guido Milana, Ulrike Rodust, Isabella Lövin, Nils Torvalds, Julie Girling, Werner Kuhn, Marek Józef Gróbarczyk, Ernesto Penas Lado (DG MARE), Elisa Roller (DG MARE), Gabriel Mato Adrover.

Décision: le délai de dépôt des amendements est reporté.

10. Mesures techniques et de contrôle dans le Skagerrak et modifiant le règlement (CE) n° 850/98 et le règlement (CE) n°1342/2008

PECH/7/10282

***I 2012/0232 (COD) COM(2012) 471 – C7-0234/2012

Rapporteur: Werner Kuhn (PPE)

Fond: PECH –

Avis: ENVI

- Échange de vues

Interviennent: Carla Montesi (DG MARE), Werner Kuhn, Ole Christensen, Isabella Lövin, Carmen Fraga Estévez.

11. Échange de vues avec un représentant de la Commission sur les accords de pêche avec les pays tiers et les négociations en cours

À HUIS CLOS

12. Échange de vues sur l'impasse actuelle en ce qui concerne les plans de gestion pluriannuels

À HUIS CLOS

13. Modification du règlement (CE) n° 1342/2008 du Conseil du 18 décembre 2008 établissant un plan à long terme pour les stocks de cabillaud et les pêcheries exploitant ces stocks

PECH/7/08867

***I 2012/0013 (COD) COM(2012) 021 – C7-0042/2012

Rapporteuse: Diane Dodds (NI)

Fond: PECH –

Avis: ENVI – Décision: pas d'avis

- Échange de vues en présence des conseils consultatifs régionaux pour les eaux occidentales septentrionales et de la mer du Nord

Interviennent: Diane Dodds, Sean O'Donoghue (CCR Pélagique), Barrie Deas (groupe de travail chargé des stocks démersaux), Isabella Lövin, Werner Kuhn, Carla Montesi (DG MARE).

14. Conditions spécifiques pour la pêche des stocks d'eau profonde dans l'Atlantique du Nord-Est, dispositions relatives à la pêche dans les eaux internationales de l'Atlantique du Nord-Est, et abrogation du règlement (CE) n° 2347/2002

PECH/7/10172

***I 2012/0179 (COD) COM(2012) 371 – C7-0196/2012

Rapporteur: Kriton Arsenis (S&D)

Fond: PECH –

- Exposé de la Commission

Le point est reporté.

15. Questions diverses

néant

16. Communications du président concernant les décisions prises par les coordinateurs

Les recommandations formulées par les coordinateurs au cours de leur réunion du 19 septembre 2012 sont approuvées par la commission (*voir annexe*).

17. Date et lieu de la prochaine réunion

- 8 octobre 2012, de 15 heures à 18 h 30 (à Bruxelles)
- 9 octobre 2012, de 9 heures à 12 h 30 et de 15 heures à 18 h 30 (à Bruxelles)

PARLEMENT EUROPÉEN



Commission de la pêche

Réunion des coordinateurs

Mercredi 19 septembre 2012, de 9 heures à 9 h 30 (à huis clos)

Bruxelles

Salle: PHS 5B001

RECOMMANDATIONS

1. Décisions sur la procédure à suivre

2.1. Rapports

2.1.1. Proposition de règlement du Parlement européen et du Conseil modifiant le règlement (CE) n° 850/98 du Conseil visant à la conservation des ressources de pêche par le biais de mesures techniques de protection des juvéniles d'organismes marins

COM(2012) 432

2012/0208(COD) - C7-0211/12

FOND: PECH/7/10207

Décision d'attribution reportée.

2.1.2. Proposition de règlement du Parlement européen et du Conseil modifiant le règlement (CE) n° 1342/2008 du Conseil du 18 décembre 2008 établissant un plan à long terme pour les stocks de cabillaud et les pêcheries exploitant ces stocks

COM(2012) 498

2012/0236 (COD)

FOND: PECH/7/10652

Décision d'attribution reportée.

2.1.3. Rapport d'approbation sur le nouveau protocole à l'accord de partenariat dans le domaine de la pêche avec la Côte d'Ivoire (NLE)

Décision d'attribution reportée.

2.2. Documents reçus pour information

2.2.1. Rapport de la Commission au Parlement européen et au Conseil sur la mise en œuvre de l'article 9, paragraphe 3, du règlement (CE) n° 1967/2006 du Conseil concernant des mesures de gestion pour l'exploitation durable des ressources halieutiques en Méditerranée

COM(2012) 370 final

Aucune action.

2.2.2. Livre vert sur la connaissance du milieu marin 2020: de la cartographie des fonds marins à la prévision océanographique

COM(2012) 473 final

La décision est prise de demander l'autorisation d'établir un rapport d'initiative abordant les aspects liés à la pêche de cette question et d'attribuer ledit rapport au groupe PPE pour deux points.

2.2.3. Rapport de la Commission au Parlement européen, au Conseil, au Comité économique et social européen et au Comité des régions – Rapport sur l'état d'avancement de la politique maritime intégrée de l'UE

COM(2012) 491 final

SWD (2012) 255 final}

Aucune action.

2.2.4. Rapport de la Commission au Parlement européen, au Conseil, au Comité économique et social européen et au Comité des régions sur la croissance bleue: des possibilités de croissance durable dans les secteurs marin et maritime

COM(2012) 494 final

Aucune action.

2.2.5. Rapport de la Commission au Parlement européen et au Conseil sur le cinquième rapport financier de la Commission au Parlement européen et au Conseil sur le Fonds européen agricole de garantie exercice 2011

COM(2012) 484 final

SWD (2012) 251 final

Aucune action.

2.2.6. B7 0417/2012 Proposition de résolution du Parlement européen déposée conformément à l'article 120 du règlement sur la petite pêche côtière

artisanale par Sergio Paolo Francesco Silvestris

Aucune action. Les coordinateurs prennent note de cette proposition de résolution à laquelle est consacré le rapport d'initiative de la commission de la pêche intitulé «La pêche artisanale à petite échelle et la réforme de la politique commune de la pêche».

3. Calendrier des réunions ordinaires de la commission PECH pour 2013

Le calendrier est approuvé tel qu'il figure à l'annexe.

4. Délégations

- 4.1.** Demande de la commission de la pêche concernant les délégations auprès de la CICTA et de la WCPFC (prévues du 15 au 17 novembre et du 5 au 7 décembre 2012)

La décision est prise de poursuivre avec les représentations sur ce point au niveau des groupes politiques.

4.2 Calendrier 2013 des délégations de la commission PECH

La décision est prise de confirmer le calendrier approuvé lors de la dernière réunion des coordinateurs.

ANNEXE

COMMISSION DE LA PÊCHE

Calendrier des réunions de janvier à décembre 2013

janvier/juin

Lundi 21 janvier, de 15 heures à 18 h 30
Mardi 22 janvier, de 9 heures à 12 h 30
Mardi 22 janvier, de 15 heures à 18 h 30

Lundi 18 février, de 15 heures à 18 h 30
Mardi 19 février, de 9 heures à 12 h 30
Mardi 19 février, de 15 heures à 18 h 30

Mercredi 20 mars, de 9 heures à 12 h 30
Mercredi 20 mars, de 15 heures à 18 h 30
Jeudi 21 mars, de 9 heures à 12 h 30

Lundi 22 avril, de 15 heures à 18 h 30
Mardi 23 avril, de 9 heures à 12 h 30
Mardi 23 avril, de 15 heures à 18 h 30

Mercredi 29 mai, de 9 heures à 12 h 30
Mercredi 29 mai, de 15 heures à 18 h 30
Jeudi 30 mai, de 9 heures à 12 h 30

Lundi 17 juin, de 15 heures à 18 h 30
Mardi 18 juin, de 9 heures à 12 h 30
Mardi 18 juin, de 15 heures à 18 heures

juillet/décembre

Mercredi 10 juillet, de 9 heures à 12 h 30
Mercredi 10 juillet, de 15 heures à 18 h 30

Jeudi 5 septembre, de 15 heures à 18 h 30

Mercredi 18 septembre, de 15 heures à 18 h 30
Jeudi 19 septembre, de 9 heures à 12 h 30

Lundi 7 octobre, de 15 heures à 18 h 30
Mardi 8 octobre, de 9 heures à 12 h 30
Mardi 8 octobre, de 15 heures à 18 h 30

Mercredi 27 novembre, de 9 heures à 12 h 30
Mercredi 27 novembre, de 15 heures à 18 h 30
Jeudi 28 novembre, de 9 heures à 12 h 30

Lundi 16 décembre, de 15 heures à 18 h 30
Mardi 17 décembre, de 9 heures à 12 h 30

**ПРИСЪСТВЕН ЛИСТ/LISTA DE ASISTENCIA/PREZENČNÍ LISTINA/DELTAGERLISTE/
ANWESENHEITSLISTE/KOHALOLIJATE NIMEKIRI/KATAΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD OF ATTENDANCE/
LISTE DE PRÉSENCE/ELENCO DI PRESENZA/APMEKLĒJUMU REĢISTRŠ/DALYVIŲ SĄRAŠAS/JELENLÉTI ÍV/
REGISTRU TA' ATTENDENZA/PRESENTIELIJST/LISTA OBECNOŠCI/LISTA DE PRESENÇAS/LISTÀ DE PREZENȚĂ/
PREZENČNÁ LISTINA/SEZNAM NAVZOČIŮ/LÄSNÄOLOLISTA/DELTAGARLISTA**

Бюро/Mesa/Předsednictvo/Formandskabet/Vorstand/Juhatus/Προεδρείο/Bureau/Ufficio di presidenza/Prezidijs/Biuras/Elnökség/ Prezydium/Birou/Predsednictvo/Predsedstvo/Puheenjohtajisto/Presidiet (*)
Gabriel Mato Adrover, Alain Cadec, Guido Milana, Nils Torvalds.
Членове/Diputados/Poslanci/Medlemmer/Mitglieder/Parlamendiliikmed/Μέλη/Members/Députés/Deputati/Deputāti/Nariai/Képviselők/ Membri/Leden/Posłowie/Deputados/Deputați/Jäsenet/Ledamöter
Antonello Antinoro, Carmen Fraga Estévez, Werner Kuhn, Maria do Céu Patrão Neves, Crescenzo Rivellini, Jarosław Leszek Wałęsa, Kriton Arsenis, Dolores Garcia-Hierro Caraballo, Iliana Malinova Iotova, Ulrike Rodust, Isabelle Thomas, Chris Davies, Pat the Cope Gallagher, Ian Hudghton, Isabella Lövin, Raúl Romeva i Rueda, Marek Józef Gróbarczyk, João Ferreira.
Заместници/Suplentes/Náhradníci/Stedfortrædere/Stellvertreter/Asendusliikmed/Αναπληρωτές/Substitutes/Suppléants/Supplenti/ Aizstājēji/Pavaduojantys nariai/Póttagok/Sostituti/Plaatsvervangers/Zastępcy/Membros suplentes/Supleanți/Náhradníci/Namestniki/ Varajäsenet/Suppleanter
Barbara Matera, Ioannis A. Tsoukalas, Luis Manuel Capoulas Santos, Ole Christensen, Jens Nilsson, Mario Pirillo, Antolín Sánchez Presedo, Izaskun Bilbao Barandica, Jean-Paul Besset, Ana Miranda, Julie Girling, Nikolaos Salavrakos, Diane Dodds.

187 (2)
Nuno Teixeira, Juan Andrés Naranjo Escobar.
193 (3)
49 (6) (Точка от дневния ред/Punto del orden del día/Bod pořadu jednání (OJ)/Punkt på dagsordenen/Tagesordnungspunkt/Päevakorra punkt/Ημερήσια Διάταξη Σημείο/Agenda item/Point OJ/Punto all'ordine del giorno/Darba kārtības punkts/Darbotvarkés punktā/ Napirendi pont/Punt fuq l-aġenda/Agendapunt/Punkt porządku dziennego/Ponto OD/Punct de pe ordinea de zi/Bod programu schôdze/ Točka UL/Esityslistan kohta/Föredragningslista punkt)

Наблюдатели/Observadores/Pozorovatelé/Observatører/Beobachter/Vaatlejad/Παρατηρητές/Observers/Observateurs/Osservatori/ Novērotāji/Stebētājai/Megfigyelők/Osservatori/Waarnemers/Observatorzy/Observadores/Observatori/Pozorovatelia/Opazovalci/ Tarkkailijat/Observatörer

По покана на председателя/Por invitación del presidente/Na pozvání předsedy/Efter indbydelse fra formanden/Auf Einladung des Vorsitzenden/Esimehe kutsel/Με πρόσκληση του Προέδρου/At the invitation of the Chair(wo)man/Sur l'invitation du président/Su invito del presidente/Pēc priekšsēdētāja uzaicinājuma/Pirmininkui pakvietus/Az elnök meghívására/Fuq stedina tal-President/Op uitnodiging van de voorzitter/Na zaproszenie Przewodniczącego/A convite do Presidente/La invitația președintelui/Na pozvanie predsedu/Na povabilo predsednika/Puheenjohtajan kutsusta/På ordförandens inbjudan

Съвет/Consejo/Rada/Rådet/Rat/Nðukogu/Συμβούλιο/Council/Conseil/Consiglio/Padome/Taryba/Tanács/Kunsill/Raad/Conselho/Consiliu/Svet/Neuvosto/Rådet (*)

Комисия/Comisión/Komise/Kommissionen/Kommission/Euroopa Komisjon/Επιτροπή/Commission/Commissione/Komisija/Bizottság/Kummissjoni/Commissie/Komisja/Comissão/Comisie/Komisia/Komissio/Kommissionen (*)

Ernesto Penas, Elisa Roller, Carla Montesi, Ernesto Bianchi (DG MARE).

Други институции/Otras instituciones/Ostatní orgány a instituce/Andre institutioner/Andere Organe/Muud institutsioonid/Άλλα θεσμικά όργανα/Other institutions/Autres institutions/Altre istituzioni/Citas iestādes/Kitos institucijos/Más intézmények/Istituzzjonijiet oħra/Andere instellingen/Inne instytucje/Outras Instituições/Alte instituții/Iné inštitúcie/Druge institucije/Muut toimielimet/Andra institutioner/organ

Други учасници/Otros participantes/Ostatní účastníci/Endvidere deltog/Andere Teilnehmer/Muud osalejad/Επίσης Παρόντες/Other participants/Autres participants/Altri partecipanti/Citi klātesošie/Kiti dalyviai/Más résztvevők/Partecipanti oħra/Andere aanwezigen/Inni uczestnicy/Outros participantes/Alți participanți/Iní účastníci/Dруги udeleženci/Muut osallistujat/Övriga deltagare

Секретариат на политическите групи/Secretaría de los Grupos políticos/Sekretariát politických skupin/Gruppenes sekretariat/Sekretariat der Fraktionen/Fraktsioonide sekretariaat/Γραμματεία των Πολιτικών Ομάδων/Sekretariats of political groups/Secrétariat des groupes politiques/Segreteria gruppi politici/Politisko grupu sekretariāts/Fracijų sekretoriai/Képviseletcsoportok titkársága/Sekretarjat gruppi politici/Fractiesecretariaten/Sekretariat Grup Politycznych/Secr. dos grupos políticos/Sekretariate grupuri politice/Sekretariát politických skupin/Sekretariat političnih skupin/Poliittisten ryhmien sihteeristöt/Gruppenas sekretariat

PPE	Mauro Belardinelli.
S&D	Inigo Echeverria, Codruta Filip.
ALDE	Miriam Schoeps.
ECR	Bartłomiej Telejko, Thomas Robertson.
Verts/ALE	Michael Earle, Lachlan Muir.
GUE/NGL	Seyne Torres.
EFD	Aurélie Laloux.
NI	

Кабинет на председателя/Gabinete del Presidente/Kancelář předsedy/Formandens Kabinet/Kabinett des Präsidenten/Presidendi kantselēi/Γραφείο Προέδρου/President's Office/Cabinet du Président/Gabinetto del Presidente/Priekšsēdētāja kabinets/Pirmininko kabinetas/Elnöki hivatal/Kabinett tal-President/Kabinet van de Voorzitter/Gabinet Przewodniczącego/Gabinete do Presidente/Cabinet Președinte/Kancelária predsedu/Urad predsednika/Puhemiehen kabinetti/Talmannens kansli	
Кабинет на генералния секретар/Gabinete del Secretario General/Kancelář generálního tajemníka/Generalsekretærens Kabinet/Kabinett des Generalsekretärs/Peasekretäri büroo/Γραφείο Γενικού Γραμματέα/Secretary-General's Office/Cabinet du Secrétaire général/Gabinetto del Segretario generale/Generalsekretära kabinets/Generalinio sekretoriaus kabinetas/Főtitkári hivatal/Kabinett tas-Segretarju Ġenerali/Kabinet van de secretaris-generaal/Gabinet Sekretarza Generalnego/Gabinete do Secretário-Geral/Cabinet Secretar General/Kancelária generálneho tajomníka/Urad generalnega sekretarja/Pääsihteerin kabinetti/Generalsekreterarens kansli	
Генерална дирекция/Dirección General/Generální ředitelství/Generaldirektorat/Generaldirektion/Peadirektoraat/Γενική Διεύθυνση/Directorate-General/Direction générale/Direzione generale/Generāldirektorāts/Generalinis direktoratas/Főigazgatóság/Direktorat Ġenerali/Direktoraten-generaal/Dyrekcja Generalna/Direcção-Geral/Direcții Generale/Generálne riaditeľstvo/Generalni direktorat/Pääosasto/Generaldirektorat	
DG PRES DG IPOL DG EXPO DG COMM DG PERS DG INLO DG TRAD DG INTE DG FINS DG ITEC	Magnus Hagman. Egle Jurienne.
Правна служба/Servicio Jurídico/Právní služba/Juridisk Tjeneste/Juristischer Dienst/Öigusteenistus/Νομική Υπηρεσία/Legal Service/Service juridique/Servizio giuridico/Juridiskais dienests/Teisės tarnyba/Jogi szolgálat/Servizz legali/Juridische Dienst/Wydział prawny/Serviço Jurídico/Serviciu Juridic/Právny servis/Pravna služba/Oikeudellinen yksikkö/Rättstjänsten	
Iiro Liukkonen.	
Секретариат на комисията/Secretaría de la comisión/Sekretariat výboru/Udvalgssekretariatet/Ausschussesekretariat/Komisjoni sekretariaat/Γραμματεία επιτροπής/Committee secretariat/Secrétariat de la commission/Segreteria della commissione/Komitejas sekretariāts/Komiteto sekretoriatas/A bizottság titkársága/Sekretarjat tal-kumitat/Commissiesecretariaat/Sekretariat komisji/Secretariado da comissão/Sekretariat comisie/Sekretariat odbora/Valiokunnan sihteeristö/Utskottssekretariatet	
Michael Topping, Marília Crespo Claudio Quaranta, Ollivier Gimenez Espinos, Jesús Iborra, Saulius Milius, Jérémie Réquis, Henrik Kjellin, Katharina Massay-Kosubek.	
Сътрудник/Asistente/Asistent/Assistent/Assistenz/Βοηθός/Assistant/Assistente/Palīgs/Padējējas/Asszisztens/Asystent/Pomočnik/Avustaja/Assistenten	
Ana Paula Soares.	

- * (P) = Председател/Presidente/Předseda/Formand/Vorsitzender/Esimees/Πρόεδρος/Chair(wo)man/Président/Priekšsēdētājs/Pirmininkas/Elnök/President/Voorzitter/Przewodniczący/Președinte/Predsesda/Predsednik/Puheenjohtaja/Ordförande
- (VP) = Заместник-председател/Vicepresidente/Místopředseda/Næstformand/Stellvertretender Vorsitzender/Aseesimees/Αντιπρόεδρος/Vice-Chair(wo)man/Vice-Président/Priekšsēdētāja vietnieks/Pirmininko pavaduotojas/Alelnök/Víci President/Ondervoorzitter/Wiceprzewodniczący/Vice-Présidente/Vicepreședinte/Podpredseda/Podpredsednik/Varapuheenjohtaja/Vice ordförande
- (M) = Член/Miembro/Člen/Medlem./Mitglied/Parlamendiliige/Μέλος/Member/Membre/Membro/Deputāts/Narys/Képviselő/Membru/Lid/Członek/Membro/Membru/Člen/Poslanec/Jäsen/Ledamot
- (F) = Длъжностно лице/Funcionario/Úředník/Tjenestemand/Beamter/Ametnik/Υπάλληλος/Official/Fonctionnaire/Funzionario/Ierēdnis/Pareigūnas/Tisztviselő/Ufficial/Ambtenaar/Urzednik/Funcionário/Funcionar/Úradník/Uradnik/Virkamies/Tjänsteman